

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 RATINGEN RATINGEN Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 TILBURG TILBURG Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk 180407620 904257445		Lieferschein 00653589			
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		Fracht Anlieferung (1st)		Rechnung			
		Frei Unfrei Waggon Spedition		Nr. W653589			
		Frachtgut Fremd-Fahrzeug		Vom 20251110			
		Express Eigenes Fahrzeug					
Post							
Ihre Zeichen		Bestell-Nr. Datum 2700		Ihre WA-Nr. Kohlierung 2700			
Quantit� effective: Tipo Imballaggio: Quantit� Imballi: 3 Conformit� alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22/11/25		Unsere Abteilung		Hausruf Unsere Auftrags-Nr. 550004739101			
Versandart, Waggon-Nr.		Frei Unfrei Verpackungsart:		Versandzeichen			
				Brutto Gesamtgewicht Netto 802 702			
Versandanschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Abladestelle, BM-Nr. Lager 14248					
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit	Empf�ngervermerk Menge (1st) +/-	Vermerk
1	M0144594 B 550004739101	HR32010XJ-A-7U12=N/P V 3 X TBA-500086 60 X TBA-520880 3 X TBA-520922 Gewicht : 802 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW		2700	Stück		
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
Datum	Eingangsvermerke	Mengenpr�fung	Güteprüfung / Prüfbericht	22 NOV 2025 Rechnungsprüfung			

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualit  e quantit "



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011236 vom 06.11.2025

Ludwigsburg, 10.11.2025

Seite 1 von 1

25-011236

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.11.2025 8:00 bis 16.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 10.11.2025 08:00 bis 17.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	00653586	7	COLLI	Getriebeteile	6.022	73,58
2	00653588	3	COLLI			
3	00653589	3	COLLI			
Summe: Total:		13,00 COLLI		6.022,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 25-011236 empfangen am Réception des marchandises le 22 NOV 2025 Datum / Date			
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604